

## RIG VEDA

### VISWAKARMA SUKTA

Mandala 10: Hymn 81

(८१) एकाशीतितमं सूक्तम्

(१-७) सप्तर्चस्यास्य सूक्तस्य भौवनो विश्वकर्मा ऋषिः । विश्वकर्मा देवता ।

(१, ३-७) प्रथमर्चस्तृतीयादिपञ्चानाञ्च त्रिष्टुप्, (२) द्वितीयायाश्च विरारूपा

त्रिष्टुप् छन्दसी

य इमा विश्वा भुवनानि जुह्वदृषिर्होता न्यसीदत्पिता नः ।

स आशिषा द्रविणमिच्छमानः प्रथमच्छदवरं आ विवेश ॥ १

किं स्विदासीदधिष्ठानमारंभणं कतमत्स्वित्कथासीत् ।

यतो भूमिं जनयन्विश्वकर्मा वि द्यामौर्गोन्महिना विश्वचक्षाः ॥ २

विश्वतश्चक्षुरुत विश्वतोमुखो विश्वतोबाहुरुत विश्वतस्पात् ।

सं बाहुभ्यां धमति सं पतत्रैर्द्यावाभूमीं जनयं देव एकः ॥ ३

किं स्विद्वनं क उ स वृक्ष आसु यतो द्यावापृथिवी निष्टतक्षुः ।

मनीषिणो मनसा पृच्छतेदु तद्यदध्यतिष्ठद्भुवनानि धारयन् ॥ ४

या ते धामानि परमाणि यावमा या मध्यमा विश्वकर्मन्नुतेमा ।

शिक्षा सखिभ्यो हविषि स्वधावः स्वयं यजस्व तन्वं वृधानः ॥ ५

विश्वकर्मन्हविषां वावृधानः स्वयं यजस्व पृथिवीमुत द्यां ।

मुह्यत्वन्ये अभितो जनांस इहास्माकं मघवां सूरिरस्तु ॥ ६

वाचस्पतिं विश्वकर्माणमूतयै मनोजुवं वाजै अद्या हुवेम ।

स नो विश्वानि हवनानि जोषद्विश्वशंभूरवसे साधुकर्मा ॥ ७

1. He who sat down as Hotar-priest, the Rishis, our father, offering up all things existing,--

He, seeking through his wish a great possession, came among men on earth as archetypal.

2. What was the place whereon he took his station? What was it that supported him? How was it?

Whence Visvakarman, seeking all, producing the earth, with mighty power disclosed the heavens.

3. He who hath eyes on all sides round about him, a mouth on all sides, arms and feet on all sides,

He, the Sole God, producing earth and heaven, weldeth them, with his arm as wings, together.

4. What was the tree, what wood in sooth produced it, from which they fashioned out the earth and heaven?

Ye thoughtful men enquire within your spirit whereon he stood when he established all things.

5. Thine highest, lowest, sacrificial natures and these thy mid-most here, O Visvakarman,

Teach thou thy friends at sacrifice, O Blessed, and come thyself, exalted, to our worship.

6. Bring thou thyself, exalted with oblation, O Visvakarman, Earth and Heaven to worship.

Let other men around us live in folly: here let us have a rich and liberal patron.

7. Let us invoke to-day, to aid our labor, the Lord of speech, the thought-swift Visvakarman.

May he hear kindly all our invocations who gives all bliss for aid, whose works are righteous.

## VISVAKARMA SUKTA

Mandala 10: Hymn 82

(८२) द्वयशीतितमं सूक्तम्

(१-७) सप्तर्चस्यास्य सूक्तस्य भौवनो विश्वकर्मा ऋषिः । विश्वकर्मा देवता ।

त्रिष्टुप् छन्दः

चक्षुषः पिता मनसा हि धीरो घृतमैने अजनन्न्रमाने ।

यदेदंता अददृहंत पूर्व आदिद्द्यावापृथिवी अप्रथेतां ॥ १

विश्वकर्मा विमना आद्विहाया धाता विधाता परमोत सदृक् ।

तेषामिष्टानि समिषा मदंति यत्रा सप्तऋषीन्पर एकमाहुः ॥ २

यो नः पिता जनिता यो विधाता धामानि वेद भुवनानि विश्वा ।

यो देवानां नामधा एक एव तं संप्रश्रं भुवना यंत्यन्या ॥ ३

त आयजंत द्रविणं समस्मा ऋषयः पूर्वे जरितारो न भूना ।

असूर्ते सूर्ते रजसि निषत्ते ये भूतानि समकृण्वन्निमानि ॥ ४

परो दिवा पर एना पृथिव्या परो देवेभिरसुरैर्यदस्ति ।

कं स्विद्गर्भं प्रथमं दध्ना आपो यत्र देवाः समपश्यंत विश्वे ॥ ५

तमिद्गर्भं प्रथमं दध्ना आपो यत्र देवाः समगच्छंत विश्वे ।

अजस्य नाभावध्येकमर्पितं यस्मिन्विश्वानि भुवनानि तस्थुः ॥ ६

न तं विदाथ य इमा जजानान्यद्युष्माकमंतरं बभूव ।

नीहारेण प्रावृता जल्य्या चासुतृप उक्थशासंश्चरंति ॥ ७

1. The Father of the eye, the Wise in spirit, created both these worlds submerged in fatness.

Then when the eastern ends were firmly fastened, the heavens and the earth were far extended.

2. Mighty in mind and power is Visvakarman, Maker, Disposer, and most lofty Presence.

Their offerings joy in rich juice where they value One, only One, beyond the Seven Rishis.

3. Father who made us, he who, as Disposer. Knoweth all races and all things existing.

Even he alone, the Deities' name-giver, -- him other being seek for information.

4. To him in sacrifice they offered treasures, - Rishis of old, in numerous troops, as singers,

Who, in the distant, near, and lower region, made ready all these things that have existence.

5. That which is earlier than this earth and heaven, before the Asuras and Gods had being, ---

What was the germ primeval, which the waters received where all the Gods were seen together?

6. The waters, they received that germ primeval wherein the Gods were gathered together.

It rested set upon the Unborn's navel, that One wherein abide all things existing.

7. Ye will not find him who produced these creatures: another thing hath risen up among you.

Enwrapt in misty cloud, with lips that stammer, hymn-chanters wander and are discontented.